

1. TITLE OF THE CERTIFICATE (DE) (1)

**Gesellenprüfung im staatlich anerkannten Ausbildungsberuf
Elektroniker und Elektronikerin in der Fachrichtung Automatisierungs- und Systemtechnik**

(1) in original language

2. TRANSLATED TITLE OF THE CERTIFICATE (EN)(1)

**journeyman's examination in the state-recognized training occupation Electronics
technician – specialising in automation and system technology**

(1) This translation has no legal status.

3. PROFILE OF SKILLS AND COMPETENCES

- Analyse technical systems
- Measure and analyse physical parameters of electrical plants and equipment; Identify errors and initiate measures
- Analyse and remedy errors and maintain devices and systems
- Assemble and install components, sub-assemblies and devices
- Assemble and install networks
- Construct and check open and closed loop control systems
- Design automation technology systems
- Programme, install and configure automation systems
- Parameterise and commission automation systems
- Check, maintain and optimise automation systems
- Check and comply with data privacy and information security concepts
- Check and assess protective measures for electrical plants and equipment.

4. RANGE OF OCCUPATIONS ACCESSIBLE TO THE HOLDER OF THE CERTIFICATE (1)

Electronics technicians specialising in automation and system technology work for electrical engineering and information technology companies in the craft trades sector. They design, programme, install and repair complex automation plants. Their tasks particularly encompass work on processors, on the actuator components of plants and systems, on control devices and on machine and process control systems. They are thus able to ensure the error-free execution of automated processes. They find employment at production companies with automated plants, at industrial companies and at firms which develop, manufacture and deploy automation solutions.

(1) if applicable

(*) Explanatory notes

This document is designed to provide additional information about the specified certificate and does not have any legal status in itself. The format of the description is based on the following texts: Council Resolution 93/C 49/01 of 3 December 1992 on the transparency of qualifications, Council Resolution 96/C 224/04 of 15 July 1996 on the transparency of vocational training certificates, and Recommendation 2001/613/EC of the European Parliament and of the Council of 10 July 2001 on mobility within the Community for students, persons undergoing training, volunteers, teachers and trainers.

More information on transparency is available at: www.europass.cedefop.eu.int/transparency

© European Communities 2002

5. OFFICIAL BASIS OF THE CERTIFICATE

Name and status of the body awarding the certificate Chamber of Crafts and Trades	Name and status of the national/regional authority providing accreditation/recognition of the certificate Chamber of Crafts and Trades
Level of the certificate (national or international) ISCED 354 This qualification corresponds to Level 4 of the German and European Qualifications Framework; cf. publication from 1 August 2013 (BAnz AT 20/11/2013 B2)	Grading scale / Pass requirements 100-92 points = 1 = excellent 91 - 81 points = 2 = good 80 - 67 points = 3 = average 66 - 50 points = 4 = pass 49 - 30 points = 5 = poor 29 - 0 points = 6 = fail A total of at least 50 grade points are required to pass the examination.
Access to next level of education / training Master craftsman qualification in electrical engineering, state certified technician in the relevant specialisms, specialist clerk for commercial management	International agreements In the field of vocational training, joint declarations on the comparability of qualifications obtained in the respective vocational training systems have been signed on the basis of bilateral agreements concluded between Germany and France and between Germany and Austria.
Legal basis Ordinance on Initial Vocational Education and Training in the Occupation of Electronic technician – specialising in automation and system technology of 03/30/2021 (Federal Law Gazette, Part I, p 662)	

6. OFFICIALLY RECOGNISED WAYS OF ACQUIRING THE CERTIFICATE

Final examination administered by the competent body: 1. after completion of dual training in a company and at part-time vocational school (normal procedure) 2. after retraining in a recognized training occupation 3. as an external examination for working people without formal vocational qualifications or persons who have been trained at full-time vocational schools or other vocational training institutions
Additional information Entry requirements: Entry requirements are not governed by legislation; as a rule, young people are admitted after completing (nine or ten years of) general education. Duration of training: 3,5 years. Training in the "dual system": The knowledge, skills and competences delivered in a training occupation are based on the typical requirements of work processes and prepare the trainees for a specific job as well as for further qualifications. The training is provided in a company and at vocational school: Trainees spend 75% of the duration of training in the company. Here they acquire practical skills in a real working environment. Trainees complete 25% of training time in vocational school where they are taught general and vocational knowledge as it relates to their training occupation. More information is available at: www.berufenet.de www.europass-info.de